



**Homes and  
Community Renewal**

## Domande frequenti sulla lista d'attesa NYSHCR

### Come posso richiedere il programma voucher per la scelta dell'alloggio (Sezione 8)?

Il Rinnovamento di case e comunità nello Stato di New York (New York State Homes & Community Renewal) (NYSHCR) offre una nuova opzione per presentare richiesta online per le liste d'attesa aperte e partecipanti alla Sezione 8. Le richieste online saranno disponibili sul portale Mioalloggio (MyHousing) sul sito web del NYSHCR: <https://Section8.hcr.ny.gov> e sono disponibili traduzioni in molte lingue.

Se desiderate candidarvi all'amministratore locale della Sezione 8 in formato cartaceo, è ancora possibile di procedere. Si prega di visitare il sito <https://hcr.ny.gov/hcv> per trovare l'agenzia amministrativa locale per contea.

La richiesta non garantisce il ricevimento di un Voucher per la scelta dell'alloggio.

### Che cos'è il programma voucher per la scelta dell'alloggio?

Il programma voucher per la scelta dell'alloggio (HCV), comunemente noto come Sezione 8, è un programma federale progettato per fornire assistenza per l'affitto a famiglie a basso reddito, anziani e disabili, consentendo loro di permettersi un alloggio dignitoso, sicuro e igienico nel mercato privato. Attraverso il programma HCV, il NYSHCR versa ogni mese una quota dell'affitto delle famiglie idonee direttamente al proprietario/gestore/locatore dell'immobile.

### Che cosa è un voucher basato sull'inquilino?

**I voucher basati sull'inquilini** offrono assistenza per l'affitto alle famiglie nel mercato degli affitti privati. Il voucher viene fornito ai richiedenti, che possono scegliere qualsiasi alloggio che soddisfi i requisiti del programma. Un requisito tipico è che il titolare del voucher affitti un'unità situata entro i confini della giurisdizione del programma, che solitamente coincide con il confine della contea.

Il NYSHCR versa una parte dell'affitto contrattuale al proprietario per conto del partecipante, sotto forma di sussidio per l'alloggio. Il partecipante paga l'affitto rimanente, un importo pari a circa il 30% del suo reddito mensile, e le spese per le utenze.

### Che cosa è un voucher basato su progetto?

**I voucher basati su progetti (PBV)** forniscono assistenza per l'affitto legata a una specifica unità abitativa in un immobile convenzionato con l'Housing Authority. HCR dispone di voucher basati su progetti in tutto lo Stato di New York. Queste unità sono generalmente di proprietà e gestite

da proprietari privati o società immobiliari. I richiedenti possono candidarsi a tutte le liste d'attesa basate su progetti che desiderano. Se selezionati per una lista d'attesa basata su progetti in un progetto specifico, il richiedente riceverà un voucher basato su progetti solo per quel progetto. Molti progetti hanno criteri di preferenza e selezione specifici, come voucher specifici per anziani o persone che necessitano di caratteristiche speciali per disabilità motorie.

### È previsto un costo per presentare una richiesta di inserimento nella lista d'attesa?

**No.** La presentazione della richiesta sul portale MioAlloggio (MyHousing) o in formato cartaceo è gratuita. Il NYSHCR non richiederà mai la carta di debito o di credito o qualsiasi altra forma di pagamento per presentare la domanda per usufruire dei suoi servizi. Inoltre, vi preghiamo di non fornire informazioni personali a nessuno che possa garantirti un posto in lista d'attesa, aumentare le vostre possibilità di essere selezionato per la lista d'attesa o assicurarvi di ricevere eventuali benefici dal NYSHCR.

### Posso presentare più di una richiesta di alloggio? Posso iscrivermi a più di una lista d'attesa?

Ogni capofamiglia può creare una domanda nel portale My Housing. È possibile utilizzare questa domanda per candidarsi a una sola lista d'attesa o a più liste d'attesa, a seconda dei requisiti di ammissibilità e delle esigenze abitative.

Il NYSHCR gestisce liste d'attesa separate per ciascun progetto PBV e liste d'attesa separate per i progetti HCV basati sugli inquilini in ciascuna giurisdizione (tipicamente organizzate per contea). Per ulteriori informazioni sulle giurisdizioni coperte dal programma HCV del NYSHCR, consultate il nostro elenco di [Sezione 8 Amministratori del programma locale](#).

Se in futuro si aprisse una nuova lista d'attesa, potrete utilizzare il Portale del candidato per tornare alla tua domanda e aggiungere altre liste d'attesa.

### Può presentare una richiesta più di una persona nel mio nucleo familiare?

**Sì.** Un capofamiglia non può presentare più di una domanda, ma un altro capofamiglia può presentare un'altra domanda per una composizione diversa del nucleo familiare. Ad esempio, la nonna può presentare una richiesta per un nucleo familiare con un figlio adulto e un nipote. Separatamente, se il figlio adulto desidera andarsene, il figlio adulto può presentare una richiesta per lui e il nipote. Ogni capofamiglia deve avere almeno 18 anni, oppure essere un minore emancipato secondo la legge dello Stato di New York.

### Ho diritto a ricevere una preferenza nella lista d'attesa NYSHCR?

In base al piano amministrativo del NYSHCR, per tutti i progetti sono previste le seguenti preferenze:

- Famiglie definite come senza fissa dimora

- Famiglie identificate come anziane e/o disabili (come definite dall'HUD) o famiglie con figli a carico.

Molti progetti PBV prevedono criteri di ammissibilità o preferenze specifici. In tal caso, questi saranno specificati nella descrizione del progetto sul portale MioAlloggio (MyHousing).

## Quali sono i requisiti di ammissibilità per essere ammessi al programma HCV del NYSHCR?

Per essere ammessi a ricevere un voucher, è necessario di soddisfare i seguenti requisiti al momento in cui siete selezionato dalla lista d'attesa:

- Dovete avere almeno 18 anni, oppure essere un minore emancipato secondo la legge dello Stato di New York.
- Il reddito del vostro nucleo familiare deve essere conforme alle linee guida sul reddito stabilite dal Dipartimento per l'Edilizia Abitativa e lo Sviluppo Urbano (HUD) degli Stati Uniti per la tua località. Le linee guida sul reddito massimo non possono superare il limite di basso reddito determinato annualmente dall'HUD.
- Dovete soddisfare tutti i requisiti di ammissibilità indicati nel Piano Amministrativo.
- Quando sarete selezionato dalla Lista d'Attesa, vi sarà richiesto di fornire ulteriori informazioni per verificare i dati forniti al momento della richiesta. L'HCR verificherà i tuoi dati e, nella maggior parte dei casi, richiederà la documentazione necessaria per dimostrare la tua idoneità. Esempi di informazioni includono: documentazione di prova della preferenza, reddito familiare annuo, composizione del nucleo familiare, numeri di previdenza sociale o status di immigrazione idoneo per almeno un membro della famiglia, precedenti penali e precedente interruzione dei programmi di assistenza abitativa. Informazioni false fornite durante la procedura di selezione potrebbero comportare l'inidoneità ai programmi di alloggio NYSHCR. Vedete di seguito per quanto riguarda l'ammissibilità all'immigrazione.

## Quali informazioni devo fornire per presentare richiesta (per tutti i membri della famiglia)?

- Nome
- Indirizzo email
- Numero di telefono
- Indirizzo attuale
- Data di nascita
- Genere, razza ed etnia
- Reddito e patrimonio
- Disabilità e status di veterano, se si richiede una preferenza

- Numero di previdenza sociale o numero di registrazione della residenza, se disponibile
- **Quali sono i limiti di reddito utilizzati per determinare l'idoneità?**

I limiti vengono stabiliti annualmente dal Dipartimento per l'Edilizia Abitativa e lo Sviluppo Urbano (HUD) degli Stati Uniti e sono disponibili sul sito web dell'HUD qui sotto. Selezionate la vostra località per verificare i limiti applicabili alla vostra attuale residenza.

[https://www.huduser.gov/portal/datasets/il/il2024/select\\_Geography.odn](https://www.huduser.gov/portal/datasets/il/il2024/select_Geography.odn)

### **Posso fare richiesta per la lista d'attesa se sono stato precedentemente escluso dal programma?**

**Sì.** Non vi verrà impedito di presentare richiesta; tuttavia, quando sarete selezionato per la lista d'attesa, la vostra richiesta verrà esaminata in base ai criteri di ammissibilità e selezione del NYSHCR, che potrebbero includere una verifica della vostra precedente partecipazione a un programma di assistenza abitativa.

### **Posso essere selezionato per la lista d'attesa NYSHCR se sono nella lista d'attesa di un altro programma?**

**Sì.** È possibile candidarsi a più di una lista d'attesa. È anche possibile essere selezionati e inseriti in più liste d'attesa. Non è possibile ricevere più di un voucher alla volta.

### **Cosa succede dopo aver fatto richiesta tramite il portale MioAlloggio (MyHousing)?**

Una volta completata correttamente la richiesta, verrà visualizzato un numero di conferma. La conferma verrà inoltre inviata via email all'indirizzo fornito nella domanda. I richiedenti sono pregati di conservare una copia digitale o cartacea della conferma di registrazione per i propri archivi. Questa potrà essere utilizzata in seguito per accedere alla domanda e apportare aggiornamenti o modifiche alle informazioni relative al proprio nucleo familiare.

### **Se la mia richiesta viene selezionata per una lista d'attesa, perderò il mio posto in un'altra lista d'attesa?**

**No.** Se la vostra richiesta viene selezionata per la valutazione di ammissibilità da una lista d'attesa, manterrete il vostro posto in tutte le altre liste d'attesa a cui avete fatto richiesta. Se riceverete un voucher da una lista d'attesa, potete comunque rimanere in lista d'attesa per un altro programma, se scegliete.

Anche se voi rifiutate l'assistenza di un programma, potete mantenere il vostro posto nell'altra lista d'attesa. Tuttavia, non potrete ricevere più di un voucher alla volta.

## Se sono inserito in un'altra lista d'attesa (ad esempio NYCHA e/o HPD), verrò automaticamente inserito nella/e lista/e d'attesa NYSHCR?

**No**, essere in qualsiasi altra lista d'attesa, inclusa quella della NYCHA o dell'HPD, non comporta l'inserimento automatico in una lista d'attesa tramite il NYSHCR. È NECESSARIO presentare richiesta separatamente per le liste d'attesa del NYSHCR.

## Se faccio richiesta per un alloggio della Sezione 8 utilizzando il portale MioAlloggio (MyHousing), quando riceverò un voucher abitativo?

Non appena l'assistenza abitativa sarà disponibile, l'amministratore locale del programma vi contatterà per un appuntamento di valutazione dell'ammissibilità. La valutazione determinerà se soddisfatte i requisiti di base per accedere al programma. Se soddisfatte i requisiti del programma, riceverete il vostro voucher per l'alloggio basato sull'affitto o sul progetto.

## Non sono cittadino statunitense. Posso fare richiesta?

Non è necessario essere cittadini degli Stati Uniti per richiedere un alloggio pubblico o sovvenzionato. Possono presentare richiesta i residenti permanenti legali e alcune categorie di altri non cittadini. Una famiglia richiedente senza cittadini o membri con uno status di immigrazione ammissibile non è ammissibile all'assistenza. Se un membro del vostro nucleo familiare rientra in una delle categorie seguenti, tutta la vostra famiglia può fare richiesta di partecipazione al programma.

### **Cittadini :**

Cittadino nato negli Stati Uniti

Cittadino naturalizzato

### **Cittadini non aventi diritto:**

Un residente permanente legale (titolare di Green Card)

Un immigrato registrato (ammesso alla residenza permanente dal Procuratore Generale degli Stati Uniti e avente diritto alla cittadinanza)

Un rifugiato o un richiedente asilo

Un cittadino con diritto di ingresso condizionale

Un richiedente in libertà vigilata

Un beneficiario di sospensione condizionale

Una persona a cui è stato concesso lo status di amnistia del 1986

Un residente delle Isole Marshall, Micronesia, Palau o Guam

Una vittima di tratta o un parente di tale vittima

## Posso richiedere un alloggio ai sensi della Sezione 8 se alcuni membri della mia famiglia non sono cittadini statunitensi e non hanno uno status di immigrazione legale?

**Sì.** Potete presentare richiesta di adesione al programma se almeno un membro del vostro nucleo familiare è cittadino, residente permanente legale (titolare di green card) o non cittadino idoneo (vedi l'elenco dei non cittadini idonei sopra). I nuclei familiari che includono persone con status di immigrazione sia ammissibile che non ammissibile sono chiamati nuclei familiari misti. Ad esempio, se non avete uno status di immigrazione legale ma vostro figlio è nato negli Stati Uniti ed è cittadino statunitense, avete un nucleo familiare misto.

Se il vostro nucleo familiare è misto, avrete diritto all'assistenza, ma solo in proporzione al numero di membri del vostro nucleo familiare che sono cittadini statunitensi o hanno uno status di immigrazione ammissibile. Questo potrebbe ridurre la vostra possibilità di ricevere assistenza se l'affitto è troppo alto per permettertelo.

Per qualsiasi domanda riguardante il vostro status di immigrazione e i vostri requisiti di idoneità, contattate un esperto in immigrazione. Se non avete un avvocato e avete bisogno di aiuto per trovare servizi legali a basso costo e di alta qualità, chiamate la linea diretta dell'Ufficio per i nuovi americani al numero 1-800-566-7636.

## Se ricevo un voucher ai sensi della Sezione 8, questo verrà conteggiato a mio sfavore nella determinazione dell'onere pubblico ai fini dell'immigrazione?

Al momento, il ricevimento dei sussidi previsti dalla Sezione 8 non è considerato un onere pubblico ai fini dell'immigrazione.

## Posso iniziare una richiesta online e riprenderla in un secondo momento? Posso modificare i dettagli in un secondo momento se la mia situazione cambia?

La versione online della richiesta iniziale deve essere compilata e inviata in un'unica sessione. Non è possibile salvare una domanda online parzialmente compilata.

Si consiglia di leggere attentamente tutte le informazioni sulla pagina iniziale e di assicurarvi di avere a disposizione tutta la documentazione necessaria prima di iniziare. Si consiglia inoltre di selezionare la lingua preferita nella pagina iniziale. Una volta pronti per iniziare, si clicca su "Inizia qui" e si viene invitati a inserire le informazioni e a effettuare selezioni per il proprio nucleo familiare. È necessario compilare tutti i campi e le sezioni obbligatorie in modo completo. La pagina finale mostrerà un codice di conferma una volta salvata e inviata la richiesta; riceverete anche questa informazione via e-mail.

Il codice di conferma può essere utilizzato in un secondo momento, dopo circa 24 ore, per registrarsi al Portale dei candidati accedendo al sito <https://section8.hcr.ny.gov/Account/Login>.

Qui potete verificare lo stato della vostra richiesta, modificare o aggiornare i dati relativi al vostro nucleo familiare, compresi il reddito e i membri del nucleo familiare, e anche scegliere di aggiungere o rimuovere il vostro nome dalle liste d'attesa disponibili.

### Quali documenti dovrò caricare insieme alla mia richiesta? Quali documenti dovrò fornire se il mio nome verrà selezionato dalla lista d'attesa?

I richiedenti che utilizzano il portale MioAlloggio (MyHousing) non sono tenuti a caricare documenti o prove personali al momento della richiesta. Vi verrà richiesto di caricare facoltativamente un modulo di contatto supplementare HUD che autorizza il programma a contattare un'altra persona o organizzazione per assisterti con l'alloggio, se necessario.

Se il vostro nome viene estratto da una lista d'attesa della Sezione 8, l'amministratore locale che gestisce la lista vi invierà una comunicazione scritta sui vari tipi di documenti necessari per elaborare la tua domanda. Vi invierà dei moduli da firmare e ti richiederà documenti che stabiliscano l'ammissibilità del vostro nucleo familiare al programma e confermino eventuali preferenze da voi indicate, se applicabili. La documentazione relativa all'ammissibilità potrebbe includere un documento d'identità, un certificato di nascita e una prova di reddito. La documentazione relativa alle preferenze potrebbe includere una prova di disabilità o di senzatetto. La comunicazione dell'amministratore locale includerà informazioni su come restituire i documenti e la data entro la quale devono essere presentati.

### Quali lingue sono disponibili nel portale Mio Alloggio (My Housing) della Sezione 8?

Il portale Mio Alloggio (My Housing) è attualmente disponibile nelle seguenti lingue: *inglese, spagnolo, cinese, russo, bengalese, coreano, creolo haitiano, italiano, polacco e francese.*

Nelle prossime settimane prevediamo di rendere disponibili le seguenti lingue: *Yiddish, arabo e urdu.*

Si prega di notare che il candidato deve selezionare la lingua preferita nella pagina iniziale o nella pagina iniziale, poiché non è possibile modificare la lingua dopo aver effettuato l'accesso al portale. Le opzioni relative alla lingua sono disponibili appena sotto l'intestazione nella pagina di candidatura oppure utilizzando l'icona di selezione della lingua nella pagina di accesso.



Icona di selezione della lingua